



F2: Une tombe dans la nécropole d'es-Salamouni à Akhmim		عنوان البحث باللغة الإنجليزية
دراسة مقبرة F2 في جبانة السلاموني بأخميم		عنوان البحث باللغة العربية
د. نجوى زعير، د. وحيد عمران، جمال عبد الناصر، عبد اللاه أبو جبل		اسماء الباحثين
المؤتمر الدولي لتشييد المقابر وتبجيل الموتى في مناطق البحر المتوسط الهلنيسية والرومانية، والتي تم تنظيمه بالاشتراك بين المدرسة الفرنسية بأثينا (EFA) ومركز الدراسات السكندرية (CeALEX) Acte de colloque International de «Constituer la Tombe, Honorer les Défunts en Méditerranée Hellénistique et Romaine», organisé par Ecole française d'Athènes et Centre des Etudes Alexandrine.		مكان النشر
٢٠١٨		تاريخ النشر
Résumé	La nécropole d'es-Salamouni qui se situe au nord-est d'Akhmim, l'ancienne capitale du IXème nome d'Haute Egypte, est considérée une des grandes nécropoles de l'époque gréco-romaine. Elle abrite plusieurs tombes qui sont creusées dans la roché dont les parois et les plafonds portent des décors grecs, pompéiens et surtout égyptiens. Cependant, elle est mal connue et mal étudiées. F2 est une des tombes qui se localise dans la zone sud de la colline et date de l'époque romaine. Il s'agit d'une tombe à deux chambres décorées des scènes de style alexandrin, pompéien et égyptien, illustrant la coexistence d'une communauté mixte à Akhmim et ses environ. Le décor de paroi montre le style architectural dans la partie inférieure tandis que la partie supérieure montre des scènes égyptiennes. Les deux plafonds présentent une pratique rarement constaté dans les tombes de cette période : les deux ont deux phases de décor ; dans la deuxième phase l'artiste a remplacé les scènes égyptiennes par des peintures de styles pompéiens, rarement attesté dans les nécropoles de <i>Chora</i> égyptien. Mots clés : Akhmim, Nécropoles, es-Salamouni, religion égyptienne, art pompéien.	
	تقع جبانة السلاموني، بجانب قرية تحمل نفس الاسم، شمال شرق مدينة أخميم، وهي من الجبانات الواسعة التي استغلت في فترات تاريخية مختلفة مثل: الدولة القديمة، والدولة الحديثة، والعصر الصاوي، بالإضافة للعصرين اليوناني والروماني. وبالرغم من زخم تلك الجبانة بالعديد من المقابر التي تقدم صورة حية عن العقائد الدينية في الفترات الأخيرة للحضارة المصرية، إلا أنه لا توجد دراسات كافية عن تلك المقابر، كما أنهم غير منشورين. وتعد هذه الدراسة هي أولى المحاولات التي تهدف إلى دراسة أحد مقابر العصر اليوناني والروماني والتي تقع الجزئين الشمالي والجنوبي لجبل السلاموني. وتعتبر مقبرة F2 من مقابر العصر الروماني، والتي تقع في الجزء الجنوبي من الجبل. تكون تلك المقبرة من حجريتين مستطيلتين يُنت	الملخص باللغة العربية



جدرانها وسقفيهما بزخارف مستوحاة من الفنين المصري واليوناني، وكذلك فن بومباي. فبالنسبة للجدران، فقد زُين الجزء السفلي منها بزخارف النظام المعماري المتأثر بجبانات الإسكندرية مع بعض الملامح المحلية لجبانات كورلمصر في هذا العصر، في حين زُينت الأجزاء العليا بمناظر مصرية ذات علاقة بكتاب الموتى وبعض الطقوس الخاصة بعبادة الاله أوزيريس. وتوضح مناظر السقفين مرحلتان من الزخارف، مثلت الأولى منهما بمناظر مصرية، والتي استبدلت فيما بعد بأخرى تحمل طابع فن مدينة بومباي، فيما يعد نموذج فريد لبعض الأفراد الذين تبنوا بعض المعتقدات الغير مصرية في الكورا المصرية.

الكلمات الدالة: أخميم، الجبانة، السلاموني، الديانة المصرية، الفن البومباي